



RAPPORT-OOG-ONDERZOEK

Certificate of eye examination

European College of Veterinary Ophthalmologists

Registration for
The NetherlandsRaad van Beheer
PO Box 75901
1070 AX AmsterdamTel.: +31.20.6644471
Fax: +31.20.6710846

ECVO reg.nr. onderzoek reg.no examination

O-NL no. 0083889

ECVO reg.nr. onderzoeker reg.no. examiner

nl-boe

Dier animal

Naam
nameRas
breedStamboek no.
registration noMicrochip no.
microchip noGeb.datum
date of birth

Eigenaar/houder owner/agent

Naam
nameAdres
addressLand, PC
country, Zip

Komak's Marit

1e Siberische Husky

2585754

520140000208493

10-11-2005

Geslacht sex

Vrouwelijk female

Mannelijk male

Eerder onderzoek previous examination

Nee no

Ja yes

Vrij unaffected

Onbeslist undetermined

Voorlopig niet vrij suspicious

Niet vrij affected

Indien abnormaal: datum, cert. no. + reg. no. onderz.
if abnormal date, cert. no. + reg. no. examin.

DNA-Tests

Ja yes

Nee no

Type+datum

type + date

L. Groen

Vrooomshoofdweg 34

NL 7683 RM

Land, PC

Woonpl. town

Den Ham (ovl)

Ondergetekende gaat akkoord met de regels van het nationale programma ter bestrijding van erfelijke oogafwijkingen en verklaart dat het ter keuring aangeboden dier het hierboven beschreven dier is. Hij/zij gaat akkoord met de onderzoeksvoorwaarden zoals deze zijn vastgelegd in het Onderzoeksreglement en tevens met openbaarmaking van de gegevens en resultaten van het onderzoek en/of beschikbaarstelling voor door de ECVO goedgekeurd gebruik. Een aantal bepalingen, zoals de voorwaarden waaronder de uitslagen worden doorgegeven aan de rasvereniging is opgenomen op de achterzijde van dit formulier.

The undersigned agrees to the rules of the national scheme and confirms that the animal submitted for examination is the one described above. Signature also means that the results are available for official publication and other ECVO approved use.

Handtekening eigenaar/houder
Signature owner / agent

Onderzoek examination

Datum
dateMethode minimaal:
method minimalExtra:
optional

27-06-2009

Mydriaticum, ophthalmoscopie indirect en spleellamp biomicroscopie $\geq 10\times$
Mydriatic: Indirect ophthalmoscopy and binocular biomicroscopy $\geq 10\times$

Onderzocht vóór pupilverwijding

Ophthalmoscopie, direct

Gonioscopie (zonder mydriaticum)

Tonometrie (zonder mydriaticum)

Anders:

Indien een andere methode is toegepast, heeft deze verklaring alleen waarde indien vergezeld van een specificerend certificaat
If an other method is used, this form only has value with a specifying certificate

Identificatie identification

Controle tatoeage
check tattoo

Correct correct

Deels / Niet leesbaar partly / unreadable

Afwijkend incorrect

Afwesig absent

Controle microchip
check microchip

Correct correct

Afwijkend incorrect

Afwesig absent

Rechter oog (OD)
right eye

Foto's

Linker oog (OS)
left eye

Foto's

Commentaar:
descriptive commentsOogziekte no.:
eye disease no.

gering mild

middelgradig moderate

ernstig severe

N.B.: NIET VRIJ van
note affected byNaam van de ziekte / De erfelijkheid is bij dit ras nog onder studie
name of disease / Under investigation, not yet proven to be inherited in this breed

Resultaat voor de als erfelijk beschouwde oogziekten: results for the presumed inherited eye diseases

Resultaten geldig voor 12 maanden results valid for 12 months

	VRIJ	ONBESLIST	NIET VRIJ	
1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)				iris cornea
2. Persisterende Hyperpl. Tunica Vasculosa Lentis/Primair Vitreum (PHTVL/PHPV)				lens graad 1 lamina
3. Cataract (congenitaal)				graad 2-6
4. Retina Dysplasie (RD)				(multi)focaal
5. Hypoplasie-/Micropapilla				geografisch
6. Collie Eye Anomaly (CEA)				totaal
7. Anders: other				choroid, hypoplasie
8. L. pectinatum abn. (only after gonioscopy)				coloboma
				andere:
				fibrae latae
				laminae
				occlusio

	VRIJ	VOORLOPIG NIET VRIJ	NIET VRIJ	
11. Entropion/Trichiasis				
12. Ectropion/Macropharon				
13. Distichiasis/Ectopische cilie				
14. Cornea dystrophie				
15. Cataract (niet-congenitaal)				coricaal
16. Lensluxatie (primair)				post. pol.
17. Retina degeneratie (PRA)				ant. sut. I
18. Anders: other				punctata
				nucleus

Interpretatie interpretation

* "Vrij": Het dier vertoont geen verschijnselen van deze, erfelijke oogziekte(s). "Niet vrij": Het dier vertoont de klinische symptomen van de als erfelijk beschouwde oogziekte(s).
"Unaffected" signifies that there is no clinical evidence of the presumed inherited eye disease(s) specified, whereas "affected" signifies that there is such evidence.
** Zeer geringe afwijkingen, die mogelijk passen bij het klinische beeld van deze, als erfelijk beschouwde oogziekte(s); deze zijn echter onvoldoende specifiek.
The animal displays clinical features that could possibly fit the presumed inherited eye disease(s) mentioned, but the changes are inconclusive.
*** Geringe afwijkingen passend in het klinisch beeld van deze, als erfelijk beschouwde oogziekte. Voortschrijden van het proces moet dit bevestigen. Herkeuring over maanden.
The animal displays minor, but specific clinical signs of the presumed inherited eye disease(s) mentioned. Further development will confirm the diagnosis. Reexamination in months.

VOOR VERDERE INFORMATIE: Z.O.Z. further info. P.T.O.

Onderzoeker examiner

Ondergetekende heeft bovenstaand dier onderzocht in het kader van het bestrijdingsprogramma van erfelijke oogziekten, met het bovengenoemde resultaat.

The undersigned has today examined the above mentioned animal for the hereditary eye disease scheme with the results as shown.

kleur / distributie
wit RvB
geel rasvereniging
roze onderzoeker
wit eigenaar/houder

colour / distribution
white national registry
yellow national breed club
pink examiner
white owner/agent

Naam
namePlaats
place

02-02-09 © ECVO

handtekening dierenarts, geautoriseerd door de ECVO
signature examiner, authorized by ECVO

Symptomen bij verschillende rassen

De leeftijd waarop een niet-aangeboren erfelijke oogziekte optreedt varieert bij verschillende rassen en bij verschillende honden binnen een ras. Het is daarom zinvol de aanbevelingen op te volgen die u tijdens het oogonderzoek van de ECVO-onderzoeker krijgt ten aanzien van de noodzaak het oogonderzoek te herhalen.

Symptoms in different breeds

The age of onset of non-congenital presumed inherited eye disease varies in different breeds and between individual dogs. It is therefore important to follow any advice given during the examination, with regard to the necessity and frequency of eye examinations in your breed under the ECVO-Scheme.

Erfelijkheid in verschillende rassen

De uitslagen in de rubriek 'resultaten' zijn van toepassing op die rassen, waarbij ervan uit mag worden gegaan dat de aangegeven uitslag een erfelijke oogziekte betreft in de locale/nationale populatie van het desbetreffende ras en/of een ziekte betreft die wordt genoemd in het momenteel van toepassing zijnde oog-onderzoeksprotocol. Uitzonderingen hierop zijn de volgende ziekten: Ligamentum pectinatum abnormaliteit, retina dysplasie (geografisch en totaal), hypoplasie-/micropapilla, Lensluxatie, Cataract en Retinadegeneratie (PRA). Deze worden bij alle rassen als erfelijke ziekten beschouwd.

Inheritance in different breeds

The condition(s) mentioned under 'Results' apply only to those breeds in which the named condition(s) are presumed to be inherited in the local/national population of the breed and/or are included in the procedure notes current on the day of examination. This with the exception of the conditions: pectinate ligament abnormality, severe retinal dysplasia (geographical and total), hypoplasia-/ micro-papillae, cataract, lens luxation and retinal degeneration (PRA). These are presumed inherited eye diseases in all breeds.

Advies t.a.v. fokkerij

Voor advies ten aanzien van de fokkerij en voor de geldende voorschriften wordt u verwezen naar de rasvereniging van het desbetreffende ras of naar de Raad van Beheer op Kynologisch Gebied in Nederland.

Breeding advice

For further breeding advice and breeding rules, please contact your local/national breed club of your breed or national Kennel Club.

Resultaten in verschillende talen

Het nummer voor de naam van de ziekte in de rubriek 'Resultaten' betreft in de verschillende talen steeds dezelfde ziekte.

Results in other languages

The number of the condition mentioned under 'Results' refers in all different languages to the same disease.

GB / IRL	D / CH / A	F / B / CH	I	NL / B	N	DK	SWE	FIN
Unaffected	Frei	Indemne	Non Affetto	Vrij	Fri	Fri	Frisk	Terve
Undetermined	Zweifelhaft	Douteux	Non Definito	Onbeslist	Usikker	Tvilsom	Osäker	Avoin
Suspicious	Vorläufig nicht Frei	Suspect	Sospetto	Voorlopig niet Vrij	Mistenkt	Mistænkt	Misstänkt	Epäilyttävä
Affected	Nicht Frei	Atteint	Affetto	Niet Vrij	Affisert	Pavist	Sjuk	Todettu
Grade	Grad	Grade	Grado	Graad	Grad	Grad	Grad	Aste

Adressen centrale registratie in andere landen:

Registration addresses in other countries

General: www.ecvo.org/natpan.htm

ALGEMENE ONDERZOEKSBEPALINGEN RAAD VAN BEHEER (RvB), SECTIE OOGHEELKUNDE

Het Onderzoek

Het ECVO/RvB oogonderzoek richt zich op een groot aantal erfelijk bepaalde oogziekten, en wordt uitgevoerd door Nederlandse ECVO-diplomates en een aantal specifiek voor dit onderzoek opgeleide dierenartsen, ook wel het oogonderzoekspanel genaamd. Dit onderzoek heeft ten doel de eigenaren, fokkers en rasverenigingen te helpen bij de bestrijding van erfelijke oogafwijkingen. Door ondertekening van het ECVO rapport-oogonderzoek verklaart de eigenaar/houder zich akkoord met de onderzoeksvoorwaarden zoals deze zijn vastgesteld in het onderzoeksreglement. Een aantal bepalingen, zoals de voorwaarden waaronder de uitslagen worden doorgegeven aan de rasvereniging is hieronder vermeld.

Algemene onderzoeksbepalingen

Het onderhavige onderzoek geschiedt op basis van het onderzoeksreglement. De aldaar opgenomen bepalingen zijn onverkort van toepassing op de relatie tussen de eigenaar/houder en dierenarts alsook de relatie tussen eigenaar/houder en de RvB. Enkele bepalingen uit het reglement en de praktische consequenties samengevat:

Rapportage aan de rasvereniging

Indien de rasvereniging (RV) die belangen behartigt van het betreffende ras waartoe de te onderzoeken hond of honden behoort, een overeenkomst met de RvB heeft gesloten, zullen de onderzoeksgegevens en de uitslagen van het onderzoek eveneens aan deze vereniging openbaar worden gemaakt. Deze afspraken worden altijd schriftelijk vastgelegd. Er wordt slechts een overeenkomst met de rasvereniging gesloten indien de vereniging beschikt over een plan ter bestrijding van de te onderzoeken afwijking(en) en indien de vereniging beschikt over een plan zowel door de algemene ledenvergadering van de RV als ook door de Raad van Beheer is goedgekeurd. De rapportage aan de RV zal zijn ontdaan van de persoonsgegevens van de eigenaar of houder. De RvB en de RV zijn gehouden, indien er bezwaar tegen een uitslag is gemaakt, dan wel de bezwaartermijn nog open staat, de doorgifte van de uitslag(en) op te schorten totdat op het bezwaar zal zijn beslist resp. de bezwaartermijn zal zijn verstreken.

Aansprakelijkheid

Behoudens opzet of grove schuld van de RvB zijn de RvB of de door haar ingeschakelde onderzoekers of beoordelingsinstanties niet aansprakelijk, uit welke hoofde dan ook, voor schade die het gevolg is van het onderzoek. Behoudens opzet of grove schuld van de RvB of door haar ingeschakelde derden zullen de eigenaar/houder en de dierenarts de Raad van Beheer vrijwaren voor alle aanspraken van derden uit welke hoofde dan ook, waaronder vergoeding van schade, kosten of rente, verband houdende met de uitvoering van het onderzoek.

Bezwaar

Alle geschillen naar aanleiding van het onderzoek en de beoordelingsresultaten zullen in eerste instantie worden onderworpen aan de bezwaarprocedure van het betreffende onderzoek. Het bezwaar moet binnen zes weken nadat de uitslag aan de eigenaar bekend is gemaakt, schriftelijk en met redenen omkleed worden ingediend onder vermelding van het onderzoeksregistratienummer en het NHSB- en/of het chip (of tatoeage) nummer bij de RvB.